



DISTRICT OF COLUMBIA
OFFICE OF THE STATE SUPERINTENDENT OF

EDUCATION

Estimados Padres de Familia:

La primavera pasada, su hijo participó en el examen de artes del lenguaje inglés y matemáticas administrado por la nueva Asociación para la Evaluación de la Preparación para la Universidad y las Profesiones (PARCC, por sus siglas en inglés). El nuevo examen, que reemplazó la prueba DC CAS en lectura, composición y matemáticas, es más riguroso y presenta una imagen más completa del aprendizaje de cada estudiante.

La puntuación de su hijo, como también los promedios escolares y de distrito, puede lucir diferente este año. Esto se debe a que las nuevas medidas del examen son más complejas, se basan en habilidades de la vida real, tales como: pensamiento crítico, escritura y resolución de problemas. Pero así como hemos visto un progreso a través del tiempo en DC CAS, confiamos que nuestros resultados van a mejorar en el futuro.

Es importante recordar que las calificaciones estandarizadas del examen proporcionan solamente una medida de aprendizaje del estudiante. Cuando ésta se combina con otras medidas, tales como las observaciones del maestro y trabajo en clase, la evaluación PARCC provee una imagen más extensa del desempeño del estudiante.

Nuestro mayor objetivo es asegurar que todos los estudiantes estén preparados para tener éxito en la universidad y esto seguirá siendo el enfoque del Distrito de Columbia este año escolar.

Estaremos trabajando arduamente para mantenerlos informados sobre cómo el Distrito está apoyando a nuestros maestros y estudiantes, y vamos a tener la oportunidad de conversar y brindar observaciones durante el año escolar.

En diciembre, usted recibirá las calificaciones de su hijo sobre la evaluación de la Asociación para la Evaluación de la Preparación para la Universidad y las Carreras (PARCC, por sus siglas en inglés). Usted estará recibiendo un informe de puntuaciones sobre artes del lenguaje inglés y otro separado para matemáticas.

Esta guía le informará sobre los 5 elementos importantes del informe de puntuaciones de su hijo, además de proporcionarle un recurso que usted puede utilizar para ayudar a mejorar el rendimiento de su hijo en el próximo año.

Si usted tiene alguna pregunta o desea recibir mayor información sobre las evaluaciones, por favor visite el sitio Web: <http://osse.dc.gov/parcc>.

Atentamente,

Hanseul Kang
Superintendente



Desglose del Informe de Puntuaciones

En la parte superior del informe hay una breve descripción del examen. Al final del párrafo, se incluye la información de contacto en caso tenga alguna pregunta sobre este informe.

1

English Language Arts & Literacy

Scott Testtaker Anywhere ES	5th Grade Assessment Results DC Public Schools
---------------------------------------	--

About This Assessment Scott took the PARCC (Partnership for Assessment of Readiness for College and Careers) in English Language Arts & Literacy in Spring 2015. This test was given for the first time in 2015 and is different from the DC CAS. PARCC asks students to answer more challenging and real-world questions that measure the knowledge and skills needed for success in their grade, and ultimately in college and careers.	How Can You Use This Report? This report will help you answer questions about the development of Scott's ELA skills: <ul style="list-style-type: none">• How did Scott perform?• How well did Scott learn specific knowledge and skills in this subject?• How did Scott perform compared to other students?
---	---

If you have questions about this report, please talk to your student's teacher or principal, or contact DCPS at (800) 555-1234. If you have questions about the PARCC test, please go to parcconline.org, or contact OSSE at (800) 555-1234.

How Did Scott Perform On This ELA Assessment?

This section gives detail on your student's overall score on the assessment. The score determines which performance level your student is in.

Performance Level
Level 2

Score
721

Students who score in Level 2
Partially Met Expectations
for 5th grade learning standards

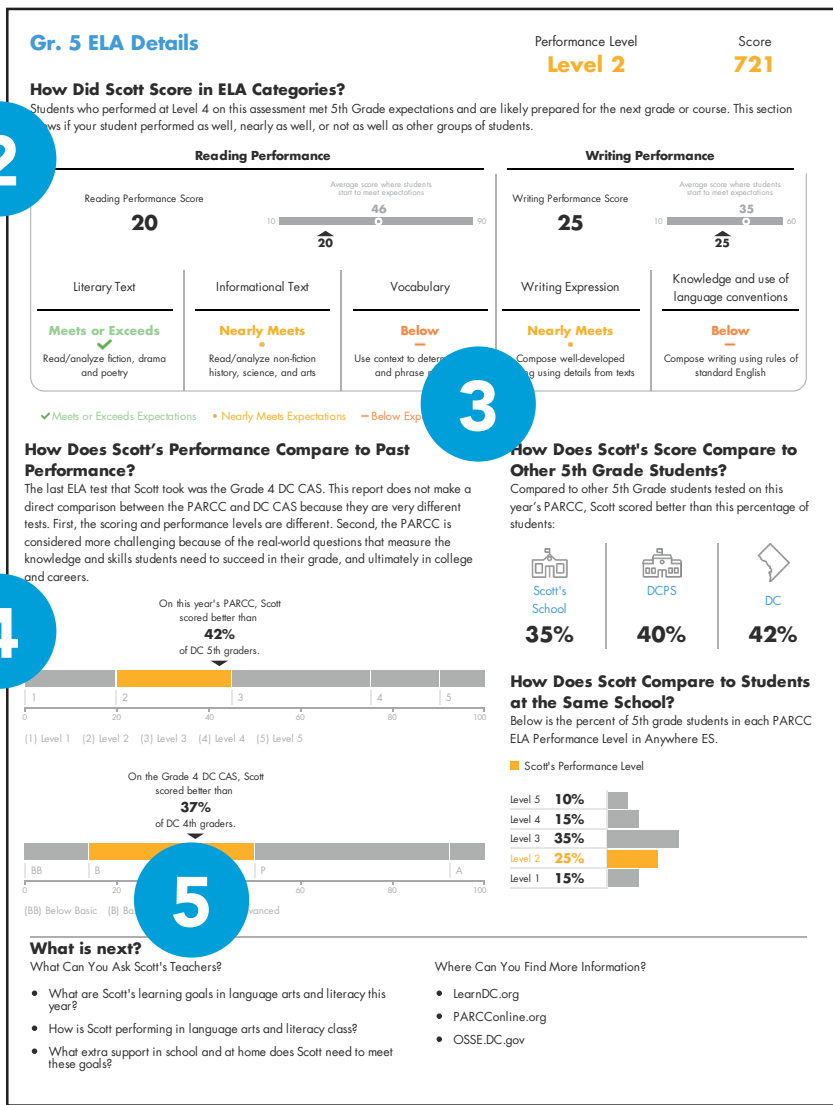
Level 5	Exceeded Expectations
Level 4	Met Expectations
Level 3	Approached Expectations
Level 2	Partially Met Expectations
Level 1	Did Not Meet Expectations

Want to Know More?
Turn to the next page to learn about Scott's performance compared to other students, and how well Scott has learned certain ELA skills and knowledge.

1) ¿Cuál fue el desempeño de su hijo en general?

La calificación de su hijo cae en uno de los cinco niveles de desempeño. Los niveles de desempeño identifican donde se encuentra la calificación de su hijo y si ha cumplido con las expectativas del nivel de grado. Una calificación en un Nivel 4 o 5 significa que su hijo ha cumplido o excedido las expectativas en la materia. También significa que está bien encaminado para la preparación de la universidad y carrera profesional. Los estudiantes que caen por debajo de un nivel 4 todavía pueden estar desarrollando sus habilidades y conocimientos a nivel de grado. Es importante recordar que estas pruebas son solo una de varias medidas para determinar su progreso comparado con los estándares.





2) ¿Cuán bien su hijo adquirió el conocimiento y aprendió las habilidades específicas?

Los estudiantes reciben información más detallada en varias subcategorías sobre sus puntos fuertes y dónde pueden necesitar ayuda adicional. Si bien las calificaciones numéricas no se dan por subcategorías, el informe muestra si los estudiantes Cumplieron o Excedieron las Expectativas; Casi cumplieron con las Expectativas o cayeron Bajo las Expectativas.

3) ¿Cómo fue su rendimiento comparado con otros estudiantes?

Este informe muestra cómo el logro del estudiante se relaciona con su desempeño anterior en el DC CAS y también dónde se encuentra su hijo en relación con sus compañeros este año en comparación con el año pasado.

4) ¿Cómo se comparan los resultados de mi hijo con su desempeño anterior?

El examen PARCC establece un nuevo punto de referencia y los resultados de la prueba de su hijo no deben ser comparados directamente con los resultados anteriores del DC CAS. El PARCC requiere que los estudiantes expliquen sus respuestas y apliquen sus conocimientos y habilidades a la vida real, incluyendo pensamiento crítico, análisis y escritura, lo cual es diferente que el DC CAS. El informe muestra que el desempeño de su hijo indirectamente compara su rendimiento anterior en el DC CAS y dónde se encuentra su hijo entre sus compañeros.

5) ¿Cuál es el siguiente paso?

El informe de puntuaciones está diseñado para medir el progreso estudiantil y provee una guía para el desarrollo de habilidades. El informe de puntuaciones proporciona unas cuantas preguntas que le puede hacer al maestro de su hijo sobre su rendimiento. En la siguiente hoja, usted puede informarse sobre recursos adicionales para ayudar a su hijo como también consejos útiles para dialogar con su hijo y su maestro sobre este informe.



¿Desea saber más sobre el informe de puntuaciones de su hijo?

Visite los siguientes sitios Web para más información sobre la evaluación PARCC y los Estándares Académicos Fundamentales (*Common Core*).

- OSSE.dc.gov/parcc para información específica de DC sobre el informe de puntuaciones, evaluaciones PARCC y los Estándares Académicos Fundamentales.
- PARCConline.org para información sobre las evaluaciones y recursos para padres y estudiantes.
- CoreStandards.org para informarse más sobre los Estándares Académicos Fundamentales.

¿Ahora que ya tiene los resultados de la evaluación de su hijo, cuál es el siguiente paso?

Hay un número de recursos disponibles que lo ayudarán a utilizar estas evaluaciones para ayudar a su hijo a mejorar académicamente:

- GreatSchools.org presenta el contenido y videos específicos de grados de manera que pueda seguir las lecciones y los ejercicios de su hijo en casa.
- BeALearningHero.org tiene una gran cantidad de recursos para los padres, incluyendo las páginas de *Skill Builder* (Desarrollo de Habilidades) y *Learning Tools* (Herramientas para el Aprendizaje), que personalizan los recursos de DC en base al grado, material y área de contenido.
- HomeworkHelpDesk.org ofrece Preguntas y Respuestas en tiempo real con los maestros quienes pueden ayudar a los padres y estudiantes con preguntas sobre la tarea.
- PARCConline.org también ofrece pruebas de práctica y ejemplos de preguntas para los estudiantes del tercer al onceavo grados.

¿Cómo le hablo a mi hijo sobre sus calificaciones?

Los padres son los expertos en hablar con sus hijos. A continuación hay una lista útil para recordar cuando hablan con sus hijos sobre los resultados del examen.

- Las calificaciones del examen son solo una medida de desempeño
- Esta es un nuevo examen y va a llevar tiempo hasta que los estudiantes se acostumbren a ella
- Enfocarse en los puntos fuertes
- Dialogar sobre las estrategias para abordar áreas de crecimiento (p.ej. práctica en internet, trabajando con el maestro)

¿Cómo le hablo al maestro sobre las calificaciones de mi hijo?

A continuación hay unas cuantas preguntas que lo pueden ayudar como guía en la conversación con el maestro de su hijo.

- ¿Cuáles son los objetivos de aprendizaje de mi hijo en matemáticas este año? ¿Y en lectura?
- ¿Cuál es el rendimiento de mi hijo en la clase de matemáticas? ¿Y en artes del lenguaje inglés?
- ¿Qué apoyo adicional necesita mi hijo en la escuela y en el hogar para cumplir con estos objetivos?
- Basado en las observaciones, ¿qué es lo que hace bien mi hijo? ¿Cuáles son algunas áreas de crecimiento para mi hijo?

